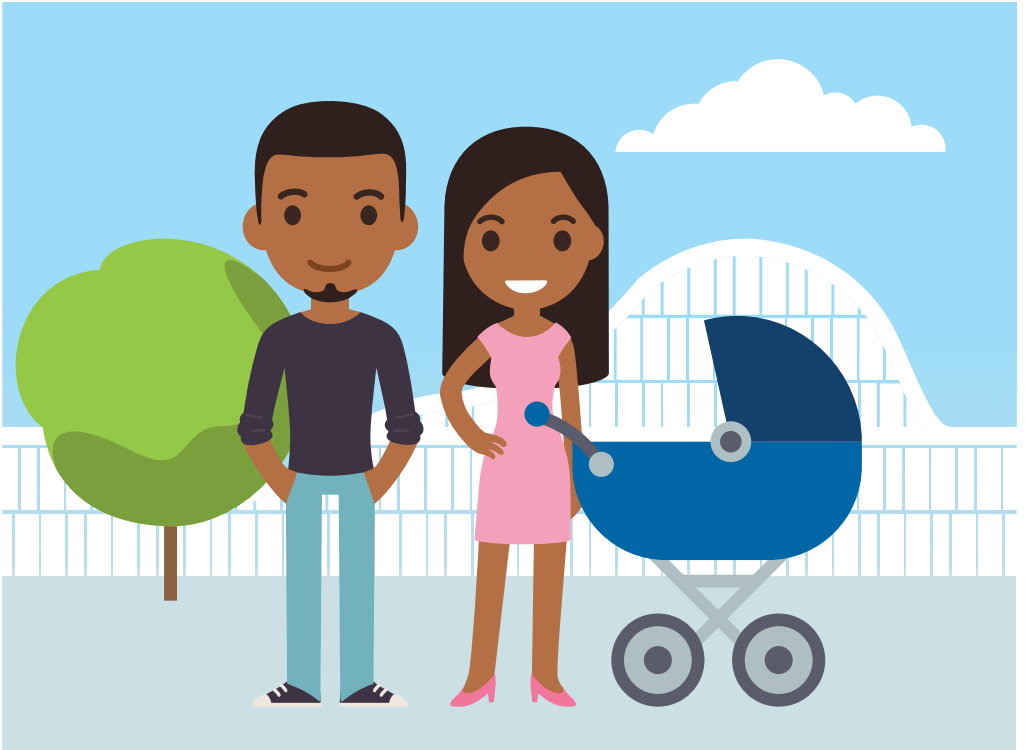


Vorbești mai multe limbi acasă? Aceasta este bine pentru copilul tău! Sfaturi pentru a-ți educa copilul în mai multe limbi

Ai întrebări cu privire la modul în care să-ți educi copilul în diferite limbi? În această broșură vei găsi câteva sfaturi





Vorbește cu copilul tău în limba pe care o cunoști cel mai bine!

Aceasta este:

- limba pe care o vorbești în mod spontan
- limba pe care o înțelegi și o vorbești cel mai bine
- limba în care gândești.
- limba în care visezi.
- de obicei, limba maternă

Gândește-te în prealabil la următoarele aspecte:

- Vorbește cu partenerul tău despre acest aspect înainte de nașterea copilului;
- Optează pentru un sistem pe care îl poți susține;
- Una din persoane poate vorbi întotdeauna o anumită limbă:
- de exemplu tata vorbește neerlandeză, mama franceză;
- În anumite situații se poate vorbi o anumită limbă: vorbim mereu neerlandeză în drumul spre școală și la școală, iar acasă și împreună cu familia vorbim limba noastră;
- Folosește întotdeauna o singură limbă într-o conversație.

In acest fel copilul va învăța să vorbească mai ușor și să înțeleagă ce spun alții.

- Vorbește cu copilul începând de la naștere.
- Vorbește mult. Spune ceea ce vezi sau faci: când te îmbrăci, te speli, mănânci, la cumpărături, la pusul mesei...
- Indeamnă-ți copilul să vorbească. Pune-i întrebări:
„De ce îți place aceasta?” „Cum se face că ...?”

Joacă-te cu copilul tău! In acest fel copilul va învăța să vorbească mai repede.

Alege activitățile care vă plac atât ție cât și copilului tău: cântați împreună un cântecel, citește-i ceva, jucați fotbal, plimbați-vă în parc, faceți puzzle-uri, desenați, colorați... În timpul jocului, poți:

- spune ce vezi, de exemplu culorile, obiectele, mișcările, sentimentele
- pune întrebări, cum ar fi: „Pot mașina și bicicleta sa meargă cu aceeași viteză?”
- face legături: „Este toamnă, soarele nu mai strălucește așa puternic, frunzele cad din copac.”

Face copilul tău o greșeală? Repetă corect propoziția. In acest fel copilul va învăța mai repede sensul propriu-zis.

- Dacă copilul tău întreabă: „tata casă vine?” Tu vei răspunde:
„Da, tata vine acasă.”
- Are copilul tău 6 ani sau mai mult? In acest caz poți să-l atenționezi când face o greșeală. Pune întrebări precum:
„Cum spui la aceasta?”, „Ce vrei să spui?”, „Ce-ai spus?”
- Spune-i copilului tău ce face bine.

Amestecă copilul tău mai multe limbi când vorbește? Acesta este normal.

- Fii un bun exemplu. Folosește doar o singură limbă când vorbești.



Copilul tău are nevoie de timp pentru a învăța mai multe limbi diferite!

- Pentru a vorbi și înțelege neerlandeză la școală, copilul tău va avea nevoie de mai mult timp decât pentru a învăța să vorbească neerlandeza de zi cu zi.
- Copilul tău va vorbi neerlandeză acasă din ce în ce mai des:
 - Arată-i că neerlandeza ți se pare importantă.
 - Explică-i de ce consideri că este important să vorbești și limba maternă.
 - Conversează cu copilul despre mai multe limbi.Cere-i copilului să-ți spună ce simte despre acest lucru.

Copilul tău poate fi mai tăcut atunci când învață o limbă nouă.

- Copiii învață limba ascultând și observând.
Timp de aproximativ trei luni ei vor fi mai tăcuți. Ce poți face?
 - PLasă copilul să se joace cu alți copii care vorbesc noua limbă.
 - Spune copilul tău cuvinte în noua limbă? Arăta-i ca ești încântat.
 - Arată-i că ești interesat în noua limbă, chiar dacă nu o cunoști.
 - Ai curaj și vorbește în noua limbă, de exemplu cu vecinul sau profesorul.Ai voie să faci greșeli

Ințelege și vorbește copilul tău limba pe care o folosești acasă? În acest fel va învăța neerlandeză mai ușor.

- Câteva exemple:
 - Cunoaște copilul culorile în limba vorbită acasă?
Atunci și le va aduce aminte mai ușor în neerlandeză.
 - Copilul tău formulează deja propoziții cu 4 cuvinte în limba vorbită acasă? În acest caz va compune mai ușor propoziții conținând cuvinte în neerlandeză.

Arată-i că este plăcut să vorbești în neerlandeză.

- Pune-l pe copil să-ți povestească ceva în neerlandeză.
- Mergeți împreună la bibliotecă și împrumutați cărți frumoase în limba neerlandeză.
- Planifică activități distractive și invită alți copii. Așa copilul tău va vorbi limba neerlandeză și în afara școlii.
- Mergeți împreună la diferite activități în cartier, înscrie copilul într-un club de tineret sau club sportiv.
- Uitați-vă împreună la știri sau la un program de televiziune în limba neerlandeză.
- Vorbește în limba neerlandeză cu profesorul, la magazin...
- A învățat copilul tău ceva nou? Arată-i ca ești mândru(ă) de el: „Știi deja toate culorile în neerlandeză?” Mă înveți și pe mine?

Este dificil pentru copilul tău să învețe limba (să vorbească și să înțeleagă)?

- Vorbește cu școala!
- Școala îl va ajuta pe copilul tău să învețe limba.



Heb je vragen?

Neem dan contact op met het Expertisecentrum Anderstaligen (ECA).

Rolderbrink 128-130

Tel: 0591-334501

www.eca-emmen.nl

Deze folder is beschikbaar in de volgende talen:

- Albanees
- Arabisch
- Bulgaars
- Duits
- Engels
- Farsi
- Frans
- Kroatisch
- Pools
- Roemeens
- Russisch
- Servisch
- Slovaaks
- Tigrinya
- Turks

De printversie is te downloaden via de website www.eca-emmen.nl.





Colofon

Een uitgave van de gemeente Emmen



Bron: Stad Gent

Bezoekadres

Raadhuisplein 1, 7800 RA Emmen

Telefoon: 14 0591

gemeente.emmen.nl

gemeente@emmen.nl